

# INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DEL TRANSPORTADOR DE AUTO DE U-HAUL®

## ASISTENCIA EN CARRETERA

Obtenga ayuda en [uhaul.com/help](http://uhaul.com/help) o llame al 1-800-GO-U-HAUL 24 HORAS - 7 DÍAS A LA SEMANA

### SÍMBOLO PARA AVISO DE SEGURIDAD

Este símbolo  de aviso de seguridad precede todos los mensajes de seguridad en estas instrucciones. Los mensajes de seguridad le avisan de posibles peligros y le instruyen en cómo evitar o reducir el riesgo de una lesión.

## ADVERTENCIA

LEA y SIGA todas estas instrucciones y los mensajes de seguridad antes de usar el transportador de auto. **LESIONES GRAVES, DESMEMBRACIÓN o MUERTE** a usted, sus pasajeros, y otros en el camino pueden resultar si usted no sigue estas instrucciones. Asegúrese que todos los conductores lean y entiendan todas estas instrucciones.

Vea la sección de **Conectar el Remolque** para las instrucciones de cómo enganchar el transportador de auto a su vehículo remolcador. Un representante de U-Haul le puede asistir si usted requiere ayuda. O para ver un video, visite:

[youtube.com/uhauloficialvideos](http://youtube.com/uhauloficialvideos).

## INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA REMOLCAR

 **EVITE DESPLAZAMIENTOS BRUSCOS** cargando correctamente el transportador de auto. El vehículo a remolcar debe ser cargado mirando hacia adelante en el transportador de auto (AT). Cargando el vehículo a remolcar de atrás para adelante puede causar que la "combinación" del vehículo remolcador y del transportador de auto comiencen un **DESPLAZAMIENTO BRUSCO**, cuál es un sacudimiento violento e incontrolable. Vea la página 3.

 **MOVIMIENTO de LADO a LADO (SACUDIMIENTO) QUE COMIENZA** cuando usted alcanza cierta velocidad, probablemente se convierta en un **DESPLAZAMIENTO BRUSCO** a velocidades más altas. Si usted nota que comienza el sacudimiento **INMEDIATAMENTE REDUZCA LA VELOCIDAD** soltando el pedal de gas. Después pare cuanto antes para volver a cargar el vehículo a remolcar mirando hacia adelante, y quite todo el cargamento en el vehículo a remolcar (vehículo en el transportador).

 **SI OCURRE UN DESPLAZAMIENTO o SACUDIMIENTO, NO** gire el volante. **NO** aplique los frenos y **NUNCA** acelere. Suelte el pedal de gas y sostenga el volante en una posición recta.

 Un "**disturbio de la combinación**" es el uso incorrecto, desplazamiento, sacudimiento, girar en exceso u otra desviación del vehículo remolcador o del transportador de auto de su camino proyectado, debido a una o más causas (cargar incorrectamente, ingreso de información del manejo, velocidad excesiva, vientos cruzados, rebasar vehículos, caminos dispares, etc.). **SI OCURRE UN DISTURBIO DE LA COMBINACIÓN, NO** gire el volante **NI** frene. Al girar el volante o frenar durante un disturbio puede causar la pérdida de control o chocar. Vea la página 4.

 Si una **RUEDA SE SALE DEL CAMINO PAVIMENTADO, NO** gire repentinamente y **NO** frene. Suelte el pedal de gas y reduzca la velocidad a menos de 25 mph. Luego gire gradualmente el volante para regresar a la carretera. Proceda con precaución al regresar al tráfico.

## CARGAR SU COMBINACIÓN

 El peso **MÁXIMO** que el vehículo a remolcar puede ser es determinado por su vehículo remolcador específico y por el modelo de transportador de auto que usted alquiló. Esto se hace durante el proceso de alquiler, por lo que **NO** debe transportar un vehículo a remolcar en el transportador de auto que sea diferente al que esta escrito en su contrato de alquiler, a menos que U-Haul valide el nuevo vehículo a remolcar para usted.

 **NUNCA** cargue cargamento dentro del vehículo a remolcar o en el transportador de auto. El cargamento dentro del vehículo a remolcar puede causar sacudimiento o un **DESPLAZAMIENTO**.

 **NUNCA** sobrecargue su vehículo remolcador. No exceda el grado del peso bruto del vehículo (GVWR) y los grados del peso del eje (GAWR), que se fijan en una etiqueta en la puerta del lado del conductor.

 Asegúrese de que el transportador de auto está bien conectado al enganche del vehículo remolcador antes de cargar y descargar.

 Mantenga a los niños y otras personas por lo menos 25 pies a distancia durante el proceso de cargar y descargar.

## REDUZCA LA VELOCIDAD AL REMOLCAR

 **EVITE CHOCAR** reduciendo la velocidad. Reduzca su velocidad de lo que usted conduciría normalmente sin un remolque bajo las mismas condiciones en el camino. La **velocidad máxima es de 55 mph** al remolcar un transportador de auto de U-Haul. No exceda ningún límite de velocidad fijado.

 **CONDUZCA A LA DEFENSIVA** - anticipe las paradas, frene con anticipación y nunca siga de cerca.

 **ANTES** de bajar una colina, reduzca la velocidad y cambie la velocidad de la transmisión a un engranaje más bajo. **NO CONDUZCA CON EL PIE EN EL FRENO** cuando va cuesta abajo.

 Reduzca la velocidad cuando vaya en curvas, tiempo adverso, condiciones de camino peligroso, construcción de carreteras y salidas de la autopista.

## ANTES DE REMOLCAR Y EN EL CAMINO

 Use la lista de comprobación al final de estas instrucciones antes de remolcar y mientras esté en el camino.

 Asegúrese que su vehículo remolcador esté equipado y mantenido correctamente. Está seguro que todos los neumáticos están inflados correctamente.

 Use **SIEMPRE** su cinturón de seguridad. Asegúrese de abrochar a los niños correctamente.

 **NO** conduzca cuando está fatigado, con sueño o distraído. Evite conducir de noche.

 **NUNCA** use un teléfono celular mientras que maneja. Si usted necesita usar un teléfono celular, encuentre un lugar seguro para salir de la carretera.

 **NUNCA** conduzca bajo la influencia del alcohol o cualquier sustancia que pudiera deteriorar su vista, su juicio o su habilidad de controlar el vehículo.

 **NUNCA** debe remolcar sin sujetar correctamente las correas de neumático y las cadenas de seguridad al vehículo a remolcar.

 **NO** debe remolcar el transportador de auto a menos que el gato de la lengua esté levantado del suelo por completo.

 **NUNCA** permita que los pasajeros viajen dentro del vehículo a remolcar o en el transportador de auto.

 No se permite ningún vehículo utilitario deportivo descapotable o abierto remolcar un transportador de auto, porque en caso de un choque, estos vehículos ofrecen menos protección en una colisión y eyección.

## EQUIPO

### SU VEHÍCULO REMOLCADOR

Para remolcar ocasionalmente, su vehículo puede remolcar un transportador de auto, con tal que el peso útil de su vehículo remolcador sea por lo menos el 80% del peso combinado de su vehículo a remolcar y del transportador de auto. Nunca use un vehículo remolcador que sea diferente al que esta escrito en su contrato de alquiler.

Refiera al manual de usuario, calcomanía de instrucciones o con un distribuidor automovilístico autorizado para el uso de las características específicas de su vehículo remolcador.

Cambios hechos a su vehículo remolcador después de que fue manufacturado puede afectar su capacidad de remolcar. Estos cambios pueden incluir diferentes neumáticos, cambios de la suspensión, etc. Verifique en su manual de usuario o con un distribuidor automovilístico autorizado para asegurar que cualquier cambio a su vehículo remolcador es aprobado. **NO** remolque el transportador de auto si su vehículo remolcador tiene cambios que no son aprobados.

Evite conducir en un neumático de repuesto compacto más tiempo de lo necesario. Siga las instrucciones del fabricante del vehículo.

### MANTENIMIENTO

El mantenimiento y la condición del motor, transmisión, manejo, suspensión, alineación frontal y neumáticos de su vehículo remolcador pueden afectar la capacidad de su vehículo en remolcar el transportador de auto. Lleve su vehículo a un taller de reparaciones autorizado para revisar y reparar su vehículo **ANTES** de remolcar.

Para encontrar las capacidades de remolcar del motor, transmisión y los ejes de su vehículo, refiera al manual de usuario, o verifique con un distribuidor autorizado.

### REQUISITOS DE EQUIPO PARA REMOLCAR

#### Enganches

El enganche debe poder remolcar el peso del transportador de auto y de su vehículo a remolcar. Un representante de U-Haul puede aconsejarle en el tipo de enganche requerido para su uso adecuado.

#### Bolas para el Enganche

Los tamaños de bola para los enganches de 1-7/8 y 2 pulgadas son aceptables para el acoplador del transportador de auto. Un representante de U-Haul puede aconsejarle en el grado correcto del peso y del tamaño de la bola para el transportador de auto.

#### Otros Sistemas para el Enganche

Los aparatos de distribuir el peso o de control del balanceo **NO SE UTILIZAN** para remolcar un transportador de auto. Remolcando un transportador de auto correctamente cargado no requiere estos aparatos. Estos aparatos pueden tener un efecto negativo en el manejo del vehículo y en frenar y pueden restringir el funcionamiento del mecanismo del acoplador.

#### Luces y Espejos

Al remolcar un transportador de auto, todas las luces deben funcionar. Su vehículo remolcador puede requerir espejos externos en ambos lados. Un representante de U-Haul puede aconsejarle de los sistemas disponibles si su vehículo no está equipado apropiadamente.

## CARGAR SU VEHÍCULO REMOLCADOR

Para encontrar cuánto peso se permite cargar en su vehículo remolcador:

**Paso 1:** Encuentre el GVWR de su vehículo remolcador en la etiqueta de la puerta del lado del conductor.

**Paso 2:** Reste el peso útil (vacío) de su vehículo remolcador del GVWR. Póngase en contacto con un representante de U-Haul para que le ayude a encontrar el peso útil de su vehículo remolcador.

**Paso 3:** Reste 750 libras de la respuesta del Paso 2. Esto toma en cuenta el peso de la lengua del remolque.

La respuesta del Paso 3 es la cantidad de peso que usted puede cargar en su vehículo remolcador. Este peso incluye al conductor, los pasajeros, el cargamento y cualquier equipo adicional. Si la parte trasera de su vehículo remolcador parece baja, reduzca la carga en las áreas traseras del asiento, baúl o de la caja de carga. Demasiada carga en la parte trasera puede afectar el manejo.

## PRESIÓN DEL NEUMÁTICO

Infle todos los neumáticos a la presión apropiada. Encuentre las presiones **FRIAS** recomendadas en el flanco del neumático, manual de usuario, calcomanía en la puerta de su vehículo o en la calcomanía del transportador de auto. **NO** infle el neumático con más presión de lo indicado en el flanco del neumático. Las presiones del neumático aumentan al conducir. **NO** descargue esta presión adicional.

La presión de aire en los neumáticos traseros de algunos vehículos remolcadores se puede aumentar para acomodar el peso adicional del remolque. Infle los neumáticos traseros aproximadamente 6 psi más de lo normal, pero no exceda el límite de la presión estampado en el neumático.

## SU VEHÍCULO A REMOLCAR

**⚠** El peso **MÁXIMO** que el vehículo a remolcar puede ser es determinado por su vehículo remolcador específico y por el modelo de transportador de auto que usted alquiló. Esto se hace durante el proceso de alquiler, por lo que **NO** debe transportar un vehículo a remolcar en el transportador de auto que sea diferente al que está escrito en su contrato de alquiler. Si usted necesita cambiar su vehículo remolcador o vehículo a remolcar; póngase en contacto con U-Haul para validar los nuevos vehículos y actualizar su contrato. Exceder estos límites puede causar un disturbio o daños a su vehículo remolcador, transportador de auto o vehículo a remolcar.

**⚠** Los neumáticos del vehículo a remolcar **DEBEN** caber en la plataforma y las rampas del transportador de auto sin colgar sobre los lados. Los neumáticos en algunos vehículos estrechos de anchura de pista pueden extenderse un poco más allá del borde interior de las rampas, asegúrese que el vehículo esté centrado cuidadosamente para permanecer en las rampas y la plataforma.

Si usted tiene un transportador de auto con una plataforma de color plata galvanizada, **NO** cargue un vehículo a remolcar que es más de 79 pulgadas entre el exterior del neumático izquierdo y el exterior del neumático derecho.

Si usted tiene un transportador de auto con una plataforma de color anaranjado, **NO** cargue un vehículo a remolcar que es más de 75 pulgadas entre el exterior del neumático izquierdo y el exterior del neumático derecho.

Los accesorios bajos que cuelgan en su vehículo a remolcar, tal como spoilers, reflectores de aire, ground effects, etc., se pueden dañar por el contacto con su transportador de auto durante el cargar y descargar del vehículo. Asegúrese de que haya suficiente espacio para estos accesorios. Si no hay suficiente espacio para estos accesorios,

éstos deben ser quitados o no cargue el vehículo a remolcar. Instrucciones especiales están disponibles en [uhaul.com](http://uhaul.com) para cargar vehículos que están bajos al suelo, usando tablas de madera u otros medios y un poco de esfuerzo adicional.

El transportador de auto está diseñado para los vehículos con suspensiones estándar, instaladas en fábrica. Los vehículos con **suspensiones modificadas o bajadas** puede que no quepan en el transportador de auto, puede ocurrir daños a los vehículos durante el proceso de cargar o transportar. U-Haul no es responsable por los daños a los vehículos con suspensiones modificadas.

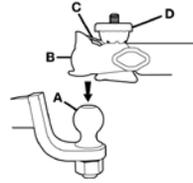
## CONECTAR EL REMOLQUE

**Siga las instrucciones en esta sección mientras que engancha el transportador de auto de U-Haul. Un representante de U-Haul le puede asistir si usted requiere ayuda. O para ver un video, visite: [youtube.com/uhaulofficialvideos](http://youtube.com/uhaulofficialvideos).**

Baje el acoplador sobre la bola de enganche y siga las instrucciones de abajo para sujetar correctamente el acoplador a la bola de enganche. No permita que lo distraigan. Asegúrese de que el acoplador esté bien sujeto a la bola de enganche antes de continuar al paso siguiente.

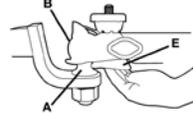
### ACOPLADOR

Presione hacia abajo el cerrojo (C) y afloje completamente la manivela (D) girando hacia la izquierda. Baje el acoplador (B) sobre la bola de enganche (A) como se muestra.



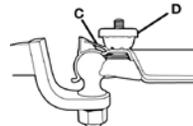
Dibujó 1

Revise que la abrazadera de la bola (E) está colocada debajo del acoplador (B). El acoplador debe cubrir y rodear totalmente la bola de enganche (A).



Dibujó 2

Apriete el acoplador a mano al presionar hacia abajo el cerrojo (C) mientras que gira la manivela (D) hacia la derecha. Por lo menos 10 vueltas completas de la manivela son necesarias.



Dibujó 3

Cuando se apriete la manivela, mueva un poco el vehículo remolcador hacia adelante o empuje el remolque hacia atrás para asegurarse de que la bola de enganche está asentada correctamente dentro del acoplador. **Vuelva a revisar que la manivela esté apretada.**

Revise todas las conexiones en cada parada. Asegúrese de que el enganche y la bola de enganche estén bien asegurados a su vehículo remolcador y que el acoplador del remolque esté conectado correctamente a la bola de enganche. Use la lista de comprobación al final de estas instrucciones. Si usted sospecha o descubre algo incorrecto, póngase en contacto con el representante de U-Haul más cercano.

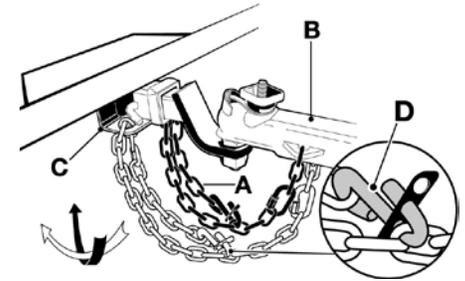
### CADENAS DE SEGURIDAD

El propósito de las cadenas de seguridad es mantener el transportador de auto conectado a su vehículo remolcador en el raro caso que el acoplador se desconecte de la bola o la bola se desprenda del enganche. Las cadenas de seguridad se sujetan a la lengua del transportador de auto y se equipan con ganchos de "S" en las puntas libres. **NO** debe remolcar el transportador de auto sin asegurar bien las cadenas de seguridad al vehículo remolcador. **NO** intente remolcar el transportador de auto usando solamente las cadenas de seguridad,

a menos que esto sea necesario para conducir la combinación fuera de la carretera a un lugar seguro.

La cadena izquierda (A) se cruza por debajo de la lengua del remolque (B) y se engancha al lado derecho del enganche permanente del vehículo remolcador (C), al bastidor o estructura, o a los soportes de parachoques del vehículo remolcador. No sujete las cadenas a la bola o a un montaje de la bola que se pueda quitar. La cadena al lado derecho se engancha del lado izquierdo de la misma manera. Los ganchos de "S" (D) se pueden atravesar por un eslabón en la cadena. Cruzar las cadenas por debajo de la lengua permite la cantidad mínima de flojedad para girar. Controle la flojedad enganchando la cadena de nuevo a sí misma o torciendo los eslabones para acortar la cadena. Está seguro que los ganchos de "S" se aseguran con un retenedor de goma. (D).

*Las cadenas necesitan flojedad para permitir a su vehículo dar vueltas. Asegúrese que estas cadenas estén bien sujetas a su vehículo remolcador y no se arrastren en la carretera.*



Dibujó 4

### CADENA DEL FRENO DE EMERGENCIA

Los remolques con frenos tienen una tercera cadena, llamada la cadena del freno de emergencia (E). Esta cadena aplica los frenos automáticamente en el raro caso que el remolque se desconecte del vehículo remolcador. Sujete esta cadena lo más cerca posible al centro del vehículo; al enganche permanente, bastidor o estructura, o a los soportes de parachoques del vehículo remolcador. Debe torcer la cadena para quitar la mayor parte de flojedad y asegure los ganchos de "S" con un retenedor de goma. *Una poca de flojedad es necesario para prevenir que el freno de emergencia se active en vueltas o entradas inclinadas.*



Dibujó 5

### CONEXIONES DE ILUMINACIÓN

Asegúrese que todas las luces del vehículo remolcador y del remolque funcionan correctamente. Los cables de conexión necesitan flojedad para permitir a su vehículo remolcador dar vueltas. No permita que los cables se arrastren en la carretera.

#### Conector Plano de 4 Vías

Si su vehículo remolcador tiene un sistema de iluminación plano de 4 vías, conecte las luces del transportador de auto enchufando el enchufe de conexión al vehículo remolcador. Si su vehículo remolcador no tiene un sistema de conexión de iluminación plano de 4 vías, su representante de U-Haul podrá instruirle en los pasos de conexión y los productos disponibles para su vehículo.

## CARGAR SU REMOLQUE

⚠ El vehículo a remolcar **DEBE** ser cargado mirando hacia adelante en el transportador de auto. La falla de cargar mirando hacia adelante puede dar lugar al sacudimiento o un **DESPLAZAMIENTO** y lleva a la pérdida de control.

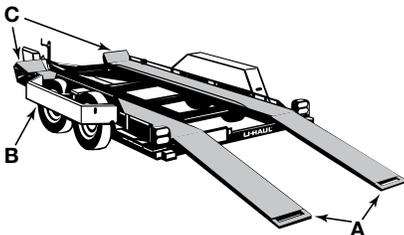
⚠ **NO** cargue cargamento en su vehículo a remolcar o en el transportador de auto. Cargar cargamento en su vehículo a remolcar o en el transportador de auto puede dar lugar al sacudimiento o un **DESPLAZAMIENTO**.

El transportador de auto se puede utilizar para llevar ciertos artículos grandes cuando un vehículo a remolcar **NO** está instalado. U-Haul validará su uso previsto y proporcionará instrucciones especiales si usted se prepone hacer esto. Asegúrese de cargar lo más pesado en la parte delantera del remolque y de asegurar el cargamento.

⚠ Antes de cargar su vehículo a remolcar, asegúrese que el transportador de auto está correctamente conectado al enganche del vehículo remolcador. Gire la manivela del acoplador hacia la derecha. Asegúrese de que las cadenas de seguridad estén correctamente conectadas. Durante el proceso de cargar, mantenga a los niños y otras personas por lo menos 25 pies a distancia.

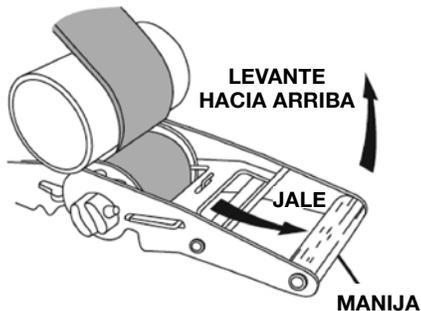
**Marque las casillas en el lado izquierdo después de terminar la instrucción.**

- ❑ Estacione el transportador de auto correctamente enganchado en un sitio nivelado en línea recta con el vehículo remolcador, con la palanca de cambios en posición de estacionar, motor apagado y con el freno de mano aplicado.
- ❑ Extienda completamente las rampas de cargar (Dibujo 6-A) localizadas en la parte trasera del transportador de auto.
- ❑ Desenganche la defensa izquierda (Dibujo 6-B) y gírela hacia abajo.



Dibujo 6

- ❑ Suelte la correa de neumático del trinquete (Dibujo 6-C). Jale el mecanismo del trinquete y suba la manija hacia arriba lo más que pueda (Dibujo 7). Jale la correa de neumático del carrete del trinquete. Ponga la correa sobre el exterior del transportador de auto. Suelte la correa del otro lado de la misma manera.



Dibujo 7

## CARGAR EL VEHÍCULO A REMOLCAR

- ❑ Durante el proceso de cargar, mantenga a los niños, las personas presentes y los animales domésticos por lo menos 25 pies a distancia.

- ❑ Posicione el vehículo a remolcar detrás del transportador de auto, centrado lo mejor posible.

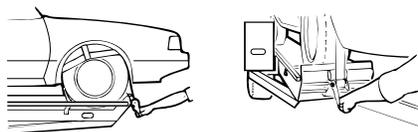
⚠ La parte delantera del vehículo a remolcar **SE DEBE** cargar al frente del transportador de auto. La falla de cargar mirando hacia adelante puede dar lugar al sacudimiento o un **DESPLAZAMIENTO**.

- ❑ Asegúrese de que la anchura de los neumáticos quepan en las rampas antes de conducir en las rampas.
- ❑ Acérquese lentamente hacia las rampas. Asegúrese de que haya suficiente espacio para los spoilers, reflectores de aire, etc. Si más espacio es necesario, levante la parte delantera del transportador de auto usando el gato de la lengua. **NO** desenganche el transportador de auto del vehículo remolcador si el gato de la lengua es usado.
- ❑ Conduzca lentamente al subir las rampas, manteniendo todas las puertas cerradas en el vehículo que se está cargando. Conduzca lentamente hacia la parte delantera del transportador de auto. Siga conduciendo hacia adelante hasta que los neumáticos hagan contacto con los topes de neumático. **NO** frene rápidamente ni choque contra los topes de neumático en el frente del transportador de auto. Aplique el **FRENO DE MANO**.
- ⚠ Las defensas no deben ser usadas como peldaños en ningún momento. Las defensas no se diseñan para soportar el peso de una persona. La pérdida del equilibrio o la ruptura de las defensas puede dar lugar a lesiones graves.
- ❑ Salga del vehículo a remolcar. Cuidadosamente bájese del transportador de auto, usando el peldaño proporcionado en caso de necesidad. Gire la defensa izquierda hacia arriba y enganche ambos lados.

## ASEGURANDO EL VEHÍCULO A REMOLCAR

⚠ La falla de sujetar correctamente las correas de neumático y las cadenas de seguridad al vehículo a remolcar puede dar lugar a que se desprenda del transportador de auto. Esto puede causar un *disturbio de la combinación*, un accidente de tráfico o daños a su vehículo a remolcar.

- ❑ Centralice las correas de neumático detrás de los neumáticos y centralice los trinquetes de la correa de neumático enfrente de los neumáticos. Ponga las correas de neumático sobre los neumáticos.



Dibujo 8

- ❑ Meta la correa de neumático a través de la ranura en el carrete del trinquete. Jale la correa de neumático alrededor de 6 pulgadas a través del carrete del trinquete. Mantenga la correa pareja sobre el neumático, opere el trinquete hasta que la correa de neumático se apriete. Los neumáticos del vehículo a remolcar son demasiado grandes si 6 pulgadas de la correa de neumático no entran a través del carrete del trinquete. Si los **neumáticos son demasiado grandes**, un distribuidor de U-Haul le puede proveer con correas especiales para vehículos. Instrucciones especiales están disponibles en [uhaul.com](http://uhaul.com) para asegurar el vehículo a remolcar cuando las correas de neumático no se utilizan, o pídale estas instrucciones a un representante de U-Haul, o siga las instrucciones proporcionadas con las correas para vehículos. **NO** debe remolcar sin asegurar correctamente el vehículo a remolcar.

- ❑ Asegúrese de que la parte de la correa que fue metida a través de la ranura esté asegurada entre el eje del trinquete y la correa de neumático. Después de apretar las correas, presione las manijas hacia abajo y totalmente hacia atrás.

- ❑ Repita el mismo procedimiento para el neumático en el otro lado.

- ❑ Conecte la cadena de seguridad frontal, encontrada en el travesaño en el frente del transportador de auto, al bastidor u otra pieza estructural del vehículo a remolcar. Mantenga la cadena de seguridad lejos de las líneas del freno y de combustible y otras piezas que pueden ser dañadas por la cadena. **NO** conecte el gancho de la cadena al bastidor u otra pieza estructural del vehículo. Enrolle la cadena alrededor de la pieza y ponga el gancho a través del agujero en uno de los eslabones de la cadena. Deje algunas pulgadas de flojedad en la cadena de seguridad. Asegúrese de que los ganchos de "S" se aseguran con un retenedor de goma.

- ❑ Si el gato de la lengua fue usado para agregar espacio, asegúrese de que el gato esté levantado completamente del suelo antes de remolcar el transportador de auto.

⚠ La falla de levantar completamente el gato de la lengua del suelo antes de remolcar puede hacer que el transportador de auto se desenganche del vehículo remolcador o causar un *disturbio de la combinación*.

- ❑ Deslice las rampas en los compartimientos de almacenamiento. Asegúrese de que los cierres sostengan las rampas en su lugar.

- ❑ Conecte la cadena de seguridad trasera de la misma manera como la cadena de seguridad frontal fue conectada.

## REMOLCAR

### REDUZCA LA VELOCIDAD

⚠ Reduzca la velocidad cuando vaya en curvas, tiempo adverso, condiciones de camino peligroso, construcción de la carretera y salidas de la autopista. No se sienta seguro porque su transportador de auto se remolca fácilmente a velocidades más altas. Un peligro en la carretera que se podría evitar en **55 mph**, puede llegar a ser inevitable a velocidades más altas.

⚠ Al conducir a una velocidad reducida usted es menos probable de perder el control de cualquier vehículo, que al conducir a una velocidad más alta. La velocidad excesiva es una causa principal en los accidentes.

⚠ U-Haul no recomienda usar el control de velocidad automática o sobremarcha al remolcar un remolque.

### DISTANCIA PARA FRENAR Y SEGUIR DETRÁS

Su combinación es más pesada y más larga que un vehículo solo. Esto significa que le llevará más tiempo para frenar.

⚠ Permita por lo menos un espacio de 4 segundos entre usted y el vehículo delante de usted.

Comience a contar cuando la parte trasera del vehículo delante de usted pasa un objeto fijo, tal como una línea o una rajadura en la carretera. Si la parte delantera de su vehículo alcanza el objeto antes del final de los 4 segundos, aumente su distancia.

⚠ Si usted está conduciendo en tiempo adverso, como en la lluvia, nieve o neblina, permita por lo menos un espacio de 5 segundos.

### DESPLAZAMIENTO

⚠ El desplazamiento es un sacudimiento violento e incontrolable causado por cargar lo más pesado

en la parte trasera del remolque. El sacudimiento persistente de lado a lado no es normal. Si esto ocurre a cierta velocidad, es señal que un **DESPLAZAMIENTO** probablemente ocurrirá si la velocidad es aumentada en una pequeña cantidad. Si usted se da cuenta de este comportamiento inmediatamente reduzca la velocidad y mantenga la velocidad por lo menos 10 mph menos de cuando usted noto el sacudimiento por primera vez. Después pare cuanto antes y vuelva a cargar el vehículo a remolcar mirando hacia adelante y quite cualquier cargamento en el vehículo a remolcar. Vea la sección siguiente.

## DISTURBIOS DE LA COMBINACIÓN

⚠ Un “*disturbio de la combinación*” es el uso incorrecto, desplazamiento, sacudimiento, girar en exceso u otra desviación del vehículo remolcador o del transportador de auto de su camino proyectado, debido a una o más causas (cargar incorrectamente, ingreso de información de conducir, velocidad excesiva, vientos cruzados, rebasar vehículos, camino desaparejo, etc.).

### SI OCURRE UN DISTURBIO DE LA COMBINACIÓN:

⚠ Suelte el pedal de gas. **NUNCA** acelere para intentar controlar un disturbio de la combinación.

⚠ **NO** aplique los frenos.

⚠ **SOSTENGA EL VOLANTE** en una posición recta. **NO** intente controlar el disturbio de la combinación al girar el volante.

### DESPUÉS QUE EL DISTURBIO DE LA COMBINACIÓN HAYA PASADO:

⚠ Salga a una distancia fuera de la carretera y pare. Baje a todos los pasajeros del vehículo y manténgalos lejos de la carretera.

⚠ Revise el vehículo a remolcar para asegurarse de que las correas de neumático están correctamente conectadas. También asegúrese de que no haya cargamento en el vehículo a remolcar y que la parte delantera está cargada al **FRENTE** del transportador de auto.

⚠ Revise que todos los neumáticos están inflados correctamente y que todas las tuercas de la rueda están apretadas.

⚠ Revise el baúl o el área de carga trasera del vehículo remolcador para asegurar que no esté sobrecargado.

⚠ **REDUZCA LA VELOCIDAD a 55 mph o MENOS.** Los disturbios de la combinación suceden más con frecuencia a velocidades más altas.

Si persiste el disturbio de la combinación, póngase en contacto con el representante de U-Haul más cercano y haga que inspeccionen o que intercambien el transportador de auto. Si todavía ocurre un disturbio de la combinación, algo está mal con su vehículo remolcador.

## REBASAR

⚠ Su combinación es más pesada y más larga que un vehículo solo, y necesitará más tiempo y distancia para rebasar.

⚠ Al pasar a otro vehículo viajando en la misma o dirección contraria puede dar lugar a un disturbio de la combinación. Vea la sección sobre los Disturbios de la Combinación para qué hacer si sucede esto.

## COLINAS

⚠ **REDUZCA LA VELOCIDAD ANTES** de comenzar a bajar la colina. Cambie la velocidad a engranajes más bajos y suelte el pedal de gas, esto permite que el motor le ayude a controlar su velocidad. Los disturbios de la combinación suceden más con frecuencia yendo cuesta abajo y a velocidades más altas.

⚠ **NO** conduzca con el pie en el freno cuando va cuesta abajo. El uso prolongado de los frenos da lugar al sobrecalentar y a la posible pérdida de frenar. Cuando usted necesite reducir la velocidad, aplique el freno y reduzca a menos de la velocidad prevista. Después suelte el pedal de freno totalmente. Repita según lo necesario.

Cambie a engranajes más bajos para evitar que su vehículo remolcador se sacuda debido al esfuerzo del motor cuando sube las colinas. Esto mejorará el consumo de gasolina y reducirá el sobrecalentar del motor.

## LA ORILLA DEL CAMINO

Si una rueda se sale del camino pavimentado:

⚠ **NO** gire el volante repentinamente.

⚠ **NO** aplique los frenos.

⚠ Suelte el pedal de gas y reduzca la velocidad a menos de 25 mph. Después gire gradualmente el volante hacia la carretera. Proceda con precaución al regresar al tráfico.

El transportador de auto es más ancho que el vehículo remolcador. Tenga en cuenta esto conduciendo en el centro de su carril.

## CURVAS CERRADAS

Evite doblar demasiado fuerte en las esquinas, gasolineras o estacionamientos. Porque la combinación es más larga, el remolque puede chocar contra un vehículo o un objeto. Maneje un poco más allá de la esquina antes de doblar o doble más amplio que lo haría con un vehículo para evitar esto. O simplemente planee por adelantado y evite las curvas cerradas cuando usted pueda.

## MARCHA ATRÁS

Mantenga su mano en la parte de abajo del volante. Para mover el transportador de auto a la izquierda, mueva su mano a la izquierda. Para mover el transportador de auto a la derecha, mueva su mano a la derecha. Si su combinación comienza a causar un jackknife, o no se dirige donde usted lo desea, **PARE**. Conduzca hacia delante para enderezarse, después comience otra vez.

⚠ Busque ayuda para ver el camino cuando usted está conduciendo hacia atrás. Si usted no encuentra ayuda, bájese de su vehículo y asegure que no hay gente u obstrucciones en el camino.

## DESCARGAR

Antes de descargar su vehículo a remolcar asegúrese de que el transportador de auto está correctamente conectado al vehículo remolcador. Gire la manivela del acoplador hacia la derecha. Asegúrese de que las cadenas de seguridad estén conectadas correctamente. Estacione la combinación en un sitio nivelado. Asegúrese de que el transportador de auto esté directamente detrás del vehículo remolcador, en línea recta. Aplique el **FRENO DE MANO** del vehículo remolcador firmemente y apague el motor. Permita espacio detrás del transportador de auto para descargar el vehículo a remolcar a una distancia del transportador de auto.

⚠ **NUNCA** desenganche el transportador de auto o afloje el acoplador antes de descargar.

⚠ Durante el proceso de descargar, mantenga a los niños y otras personas por lo menos 25 pies a distancia.

**Marque las casillas en el lado izquierdo después de terminar la instrucción.**

Extienda completamente las rampas de cargar.

Si más espacio fue necesario para el vehículo a remolcar durante el proceso de cargar, levante la parte delantera del transportador de auto usando el gato de la lengua. **NO** desenganche el

transportador de auto del vehículo remolcador si es necesario usar el gato de la lengua.

Desenganche la defensa izquierda y gírela completamente hacia abajo.

Desconecte las cadenas de seguridad del vehículo a remolcar. Suelte las correas de neumático de los trinquetes y póngalas sobre los lados del transportador de auto. Vea el Dibujo 7 sobre cómo soltar la correa de neumático.

Súbbase al vehículo a remolcar. Suelte el freno de mano del vehículo a remolcar. Mantenga todas las puertas **CERRADAS** durante el proceso de descargar.

Conduzca **LENTAMENTE** al descargar el vehículo a remolcar del transportador de auto.

Deslice las rampas en los compartimientos de almacenamiento. Asegúrese de que los cierres sostengan firmemente las rampas en su lugar.

Gire la defensa izquierda hacia arriba y enganche ambos lados.

Si el gato de la lengua fue usado para agregar espacio, asegúrese de que el gato esté levantado completamente del suelo antes de remolcar el transportador de auto.

⚠ La falla de levantar completamente el gato de la lengua del suelo antes de remolcar puede hacer que el transportador de auto se desenganche del vehículo remolcador o causar un disturbio de la combinación.

Encamine las cadenas de seguridad a través de los anillos “D” localizados en el bastidor, después enganche el gancho a través de un agujero en la cadena. Quite flojedad de la cadena tanto sea posible.

Meta la punta de las correas de neumático a través de las ranuras en los carretes del trinquete, después apriete las correas de neumático lo más que el trinquete permite.

## DESCOMPOSTURAS

Estacione inmediatamente su combinación en un lugar seguro, totalmente fuera de la carretera. Prenda las luces intermitentes de emergencia. Baje a todos los pasajeros del vehículo y manténgalos lejos de la carretera.

Si usted tiene que continuar en la carretera para llegar a un lugar seguro fuera de la carretera, prenda las luces intermitentes de emergencia y proceda con precaución.

En caso de necesidad, conduzca con un neumático desinflado para llegar a un lugar seguro totalmente fuera de la carretera. Conduzca despacio.

Si el problema mecánico del transportador de auto es leve y la combinación puede ser conducida con seguridad, proceda a la más cercana ubicación de U-Haul, obtenga ayuda en [uhaul.com/help](http://uhaul.com/help) o llame a nuestra línea de Asistencia en Carretera al **1-800-GO-U-HAUL**.

Si el problema mecánico es grave o el transportador de auto es inoperable o no se puede conducir con seguridad, obtenga ayuda en [uhaul.com/help](http://uhaul.com/help) o llame a nuestra línea de Asistencia en Carretera al **1-800-GO-U-HAUL**. Esté preparado para dar su localización exacta y un número de teléfono para llamarle de regreso. Tenga su contrato con usted cuando usted llame. Ellos tendrán un representante de U-Haul que le llamará de regreso y hará lo que sea necesario.

## ACCIDENTES

En caso de un accidente, baje completamente a todos del vehículo y manténgalos a distancia de la carretera. Llame una ambulancia si se lesiona cualquier persona. Notifique a la policía cuanto antes y después informe del accidente en [uhaul.com/help](http://uhaul.com/help) o llame a nuestra línea de Asistencia en Carretera al **1-800-GO-U-HAUL**.

## LISTA DE COMPROBACIÓN PARA REMOLCAR

(USAR EN CADA PARADA)

### ANTES DE REMOLCAR

- El enganche y la bola de enganche están apretados.
- La manivela del acoplador está apretada.
- Todas las cadenas de seguridad y correas de neumático están correctamente conectadas y aseguradas.
- Todas las luces están conectadas y funcionando.
- Revise todos los neumáticos tengan la presión correcta.
- El vehículo a remolcar está mirando hacia adelante en el transportador de auto.
- Las rampas están almacenadas y sujetas con seguridad.
- El gato de la lengua está levantado completamente.

### ANTES DE CONDUCIR

- Abroche los cinturones de seguridad.
- Arregle correctamente los espejos.

### EN EL CAMINO

- Reduzca la velocidad a **55 mph** o menos.
- Pare a menudo para descansar.
- Revise las conexiones del vehículo y del remolque en cada parada.
- Anticipe las paradas; frene con anticipación.

### RECUERDE – LA MAYORÍA DE LOS ACCIDENTES SON CAUSADOS POR:

- Error o inatención del conductor.
- Velocidad excesiva.
- La falla de cargar el vehículo a remolcar mirando hacia adelante.

### USTED DEBE SIEMPRE:

- **CARGAR EL VEHÍCULO A REMOLCAR MIRANDO HACIA ADELANTE.**
- **REDUCIR SU VELOCIDAD DE LO QUE NORMALMENTE CONDUCE.**
- **ABROCHAR SU CINTURÓN DE SEGURIDAD.**